

Amtliche **Nachrichten**  
der Marktgemeinde  
**RABENSTEIN**  
an der Pielach




Parteienverkehr: Montag, Dienstag und Freitag  
Mittwoch  
Donnerstag

08:00 - 12:00 Uhr  
08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 20:00 Uhr  
kein Parteienverkehr

Tel.: 02723/2250; Fax DW 44  
www.rabenstein.gv.at  
e-mail: gemeinde@rabenstein.gv.at

## Manuel Scharner siegt beim Maibaumsteigen 2010



Lokalmatador **Matthias Griesauer** (5.v.l.) war hinter **Martin Steigenberger** (2.v.l.) (Kleinzell) Drittschnellster beim Erklimmen des 18 m hohen von und der Pfarre gespendeten Maibaumes.

Fotos: Ing. Martin Ebner

### Inhalt:

Fairtrade Auszeichnung  
Frühlingskonzert  
Tradigister Kirchengemeinschaft  
Mitteilungen des Bürgermeisters  
Stellenausschreibungen  
Poly-Reinigungsaktion  
NÖ Hundehaltengesetz  
Vermessungsarbeiten BEV  
Begegnung mit Gästen aus Ghana  
Ausschreibung - Hilfswerk  
SILC - Statistik Österreich  
Veranstaltungskalender  
2. Frühlings-Wandertag  
Pielach-Ufersäuberung 2010  
Sport Info  
KFZ Klaus Reitbauer  
Menüplan „Altes Brauhaus“  
Ankündigungen  
Chronik

Beilagen: \* Umwelt-Magazin  
\* Problemstoffsammlung  
\* Tennis- und SCR-News

Weitere Teilnehmer in der „Königsklasse“: knieend v.l.n.r.: **Manuel Gravogl**, **Manuel Bachmann**, **Melanie Fink** und **Jakob Taschl** stehend: **Thomas Gravogl** (4.v.l.), **Martin Heindl** (3.v.r.), **Manuel Magreiter** (nicht im Bild) und **Marco Schmirl** (2.v.r.)



Sieger in der Alterklasse der Jahrgänge 1998 bis 2001 wurde **Stefan Gansch** (2.v.r.), welcher ebenso wie die Zweitplatzierte **Anna Hölzl** (2.v.l.) zur Gänze den Kinder-Maibaum bezwang. Drittschnellster war **Fabian Hagmann** (1.v.r.) vor **Nadja Steiner** (1.v.l.) mit einer Steighöhe von jeweils 4 Meter.



**Raffael Scharner** (7 Jahre) gewinnt in der Klasse der Jahrgänge 2002-2004 vor **Stefanie** (6) und **Elisabeth Stöckl** (8). Weitere Teilnehmer: **Christina Heindl** (4), **Anna** (5) und **Florian Heindl** (6), **Joel Stückler** (5) und **Theresa Steiner** (6).



Das Duell in der Jahrgangsklasse 1995 bis 1997 konnte **Alexander Griesauer** (2.v.r.) in einer Zeit von 23,47 sec. vor **Melanie Fink** (1.v.l. - 33,15 sec.) für sich entscheiden. Als dritter Starter erreichte **Manuel Bachmann** (1.v.r.) in 34,21 sec. den höchsten Punkt auf der Nachwuchsfichte.

Die ÖVP-Rabenstein und die Landjugend bedanken sich bei allen Spendern von Sachpreisen für die im Anschluss an das Maibaumsteigen durchgeführte Tombola.

## 20. Fairtrade Gemeinde



Unsere Gemeinde ist bereits seit 17. Februar 1997 Klimabündnis-Gemeinde und setzt dadurch entsprechende regionale Maßnahmen gegen den Klimawandel.

Am 9. April wurde nunmehr unsere Gemeinde auch als „FAIRTRADE Gemeinde“ zertifiziert.

Aus den Händen von LAbg. Dr. Martin Michalitsch (3.v.r.) durfte unser Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann die entsprechende Auszeichnungsurkunde im Beisein von GGR Ing. Wilfried Böhm (5.v.l.) sowie den Initiatoren, Heike (2.v.l.) und Herbert Bauer (3.v.l.), unserem Vize Gottfried Auer (1.v.l.), und unserer FAIRTRADE-Gemeinde-

Ansprechpartnerin Ulrike Widmayer (4.v.l.) in Empfang nehmen.

Alice Scridon von Südwind NÖ überreichte unserem Bürgermeister im Beisein von FAIRTRADE-Vertreter Thomas Wackerlig einen Bildungsgutschein für zwei Workshops im Rahmen des Projektes „NÖ Gemeinden handeln fair“.

„Auf Initiative unserer Rabensteiner Bioladenbetreiber Heike und Herbert Bauer in enger Zusammenarbeit mit unserem Vize-Bürgermeister Gottfried Auer sowie der Rabensteiner FAIRTRADE-Ansprechpartnerin Ulrike Widmayer, möchten wir verstärkt überregionale soziale Verantwortung übernehmen, uns für den fairen Handel einsetzen und damit entwicklungspolitisch engagieren“, so unser Bürgermeister in seinen Worten bei der Festveranstaltung im Rahmen des „Klima-Genussabends“ im GuK.



### Musikalischer Frühlingsstrauß

Das jährliche Frühlingskonzert des Musik- und Gesangsvereins fand am 10. April im „GuK“ statt.

Der Musik- und Gesangsverein Rabenstein unter musikalischer Leitung von Kapellmeister Werner Schwaiger führte unter der Moderation von Ilona Hagmann und Ortschef Kurt Wittmann bot ein abwechslungsreiches Abendprogramm.

Geehrt wurde Karl Umgeher, der nach seiner 60-jährigen Laufbahn als Musiker voraussichtlich in den Ruhestand treten wird.



### Kirchengemeinschaft der Marienkapelle Tradigist hat gewählt!

Bei der Jahreshauptversammlung der Kirchengemeinschaft Tradigist wurde Judith Gerstl einstimmig für weitere vier Jahre in ihrer Funktion als Obfrau bestätigt.

Zum Stellvertreter wurde einstimmig Hubert Gansch gewählt.

Es wurde über verschiedene Aktivitäten, wie das Kirchweihfest, Suppentag oder Frühschoppen berichtet. Das wichtigste Projekt für das laufende Jahr ist die Dachrenovierung der Marienkapelle, die für August 2010 bereits festgelegt ist.

# Liebe Rabensteinerinnen und Rabensteiner!

## Aus dem Gemeinderat:

Am 6. April 2010 fand die konstituierende Sitzung des neuen Gemeinderates statt.

Es freut mich, dass ich mit 20 von 21 Stimmen wieder zum Bürgermeister gewählt wurde. Im Sinne einer guten Zusammenarbeit im Gemeinderat habe ich vorgeschlagen, den Gemeindevorstand, das sind die geschäftsführenden Gemeinderäte, von 6 auf 7 Vorstände zu erhöhen, allerdings bei gleichzeitiger Reduktion des Entgeltes, um das Gemeindebudget nicht zusätzlich zu belasten. Damit haben die SPÖ Gemeinderäte 2 Vorstandsmitglieder. Dieser Antrag, sowie sämtliche Besetzungen und Entsendungen zu den Gemeindeverbänden wurden einstimmig angenommen.

Zum Vizebürgermeister wurde wieder Gottfried Auer gewählt.

Der Gemeindevorstand setzt sich nun wie folgt zusammen:

**Vbgm Gottfried Auer ÖVP** - Tourismus, Umwelt und Öffentlichkeitsarbeit

**Karl Braunsteiner ÖVP** - Landwirtschaftliche Strukturen

**Ing. Wilfried Böhm SPÖ** - Gesundheit und Soziales

**Johann Moderbacher ÖVP** - Öffentliche Einrichtungen

**Hubert Gansch ÖVP** - Bildung und Familie

**Ing. Herbert Schwaiger ÖVP** - Gemeindeentwicklung,

**Josef Plessner SPÖ** - Ortspartnerschaften und Freibad

## Unsere Jugendgemeinderäte:

GR Johannes Blasl ÖVP

GR Dr. Martina Haag ÖVP

GR Jürgen Ihrybauer ÖVP

## Umweltgemeinderäte:

Vbgm Gottfried Auer ÖVP und

GR Oskar Brunnlechner SPÖ

## Familienreferenten:

GR Dr. Martina Haag ÖVP

GR Edith Sommerauer ÖVP

GR Ilse Schindlegger SPÖ.

Den Vorsitz vom Prüfungsausschuss übernimmt die wieder SPÖ.

## Vandalen unterwegs

Leider gibt es unter den Mopedfahrern einige Vandalen. Dies mussten auch unsere Stocksützen auf ihren Parkplatz im Röhrenbach feststellen, als dieser durch Mopedfahrer verwüstet wurde. Der Sachschaden ist nicht gering.

Ich appelliere daher eindringlich an die verantwortlichen Mopedraser, solche Aktionen sofort einzustellen und den Schaden zu ersetzen.

## Umbau und Sanierung des FF Hauses

Das Feuerwehrhaus in Rabenstein ist in die Jahre gekommen und wird derzeit saniert bzw. umgebaut. Die Raumaufteilung innerhalb des Feuerwehrbereiches wird verbessert und auf die neuen Anforderungen umgestellt.

Dabei werden Fenster gewechselt, die Sanitäranlage erneuert und von Stromheizung auf Fernwärme umgestellt.



Im hinteren Bereich entsteht eine zusätzliche Gemeindegalerie und darüber eine Erweiterung der Schützenanlage. Sämtliche Arbeiten werden von den Feuerwehrmitgliedern und den Schützen selber durchgeführt, wodurch diese Erneuerung erst ermöglicht wird.

## Einladung zur Bürgerversammlung

Ich lade Sie herzlich wieder ein zu einer Bürgerversammlung am 17. Mai um 20 Uhr ins GuK.

Es werden neben einem Dorferneuerungsbericht diverse Gemeindeprojekte und die neue Gemeinde-Homepage vorgestellt.

Über eine rege und aktive Teilnahme bzw. Ihr Kommen freue ich mich bereits jetzt.

Zum bevorstehenden Muttertag wünsche ich den Müttern alles Gute und einen schönen Festtag.

Foto: Helmut Kargl



mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister  
Kurt Wittmann



Foto: Monika Gansberger

## Begegnung mit Gästen aus Ghana

Am 23. April waren Florence Awu KUKURA und Dr. Edward Salifu MAHAMA aus Ghana im GuK Rabenstein und gaben uns einen Überblick über die Gründe für die Immigration der Ghanaer in die großen Städte im Süden Ghanas oder auch nach Europa.

Unter dem Motto „Lebensfreude, Musik und Kinder“ wurde nach der Begrüßung durch Christian Lick in Vertretung vom „Kulturnetz-Rabenstein“ sowie einleitenden Worten von Frau Mag. Michaela Ehrenhauser von „Welthaus St. Pölten“ (i.v.l.) ein äußerst bewegender Vortrag über die Lebensweise, vor allem der Frauen, in Ghana gehalten.

Musikalische Umrahmung durch die Trommelgruppe HO-PI.



## Poly-Reinigungsaktion im Freibad

Ein herzliches Dankeschön namens der Rabensteiner Gemeindevertretung an die „Heinzelmannchen“ der Polytechnischen Schule Kirchberg (vorne vlnr.) **Matthias Bichler, Michael Resch, Domenik Daxböck, Daniel Schakerl** (liegend), **Patrick Auer, Andreas Riedl** sowie (stehend vlnr.) **Andreas Hör, Anna Haider,**

**Thomas Gravogl, Bianca Böhm, Lisa Klauser, Andreas Niederer, Maximilian Flor und Mario Springer** mit **Günther Steindl** für die Säuberungsaktion in unserer Freibadanlage.



Fotos: Gottfried Auer

# STELLENAUSSCHREIBUNG

für den Dienstposten eines

## Bürolehrling

männlich oder weiblich – für die Lehrberufe

## Verwaltungs-Assistent/in

mit Folgeausbildung im Gemeinde- und Verwaltungsbereich und

## Bürokauffrau/-mann

Die Aufnahme ist mit 1. September 2010 vorgesehen.

### Anforderungsprofil:

- \* gutes Allgemeinwissen
- \* Flexibilität
- \* Teamfähigkeit
- \* gute Kommunikationsfähigkeit
- \* umfangreiche Kenntnisse in der modernen EDV (ECDL-Führerschein bevorzugt)
- \* korrektes Auftreten und ein einwandfreier Leumund
- \* hohe Lern- und Leistungsbereitschaft
- \* Zuverlässigkeit und Genauigkeit
- \* verantwortungsbewusstes Handeln und Eigenständigkeit

Alle BewerberInnen werden zu einem Wifi-Eignungstest eingeladen.

Interessenten können ihre **schriftliche Bewerbung bis spätestens 2. Juni 2010** im Gemeindeamt, zu Händen Herrn Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann, einreichen.

### Der Stellenbewerbung sind folgende Unterlagen beizulegen:

- Bewerbungsschreiben
- handgeschriebener Lebenslauf
- letztes Schulzeugnis (Halbjahreszeugnis)
- Zeugnis der 4. Hauptschule (oder vergleichbares Schulzeugnis)

# STELLENAUSSCHREIBUNG

für den Dienstposten eines

## Gemeinde-Mitarbeiter

männlich oder weiblich - für die technische und handwerkliche Betreuung von

## Gemeindegebäuden

Kindergärten und Schulen sowie Gemeinde- und Kulturzentrum

mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden (Vollbeschäftigung)

Die Besetzung des ausgeschriebenen Dienstpostens erfolgt ab 1. August 2010.

### Anstellungserfordernisse:

- \* ordentlicher Wohnsitz in Rabenstein an der Pielach
- \* Mindestalter: 19 Jahre
- \* abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
- \* Führerschein der Gruppe B
- \* abgeschlossene Berufsausbildung (Handwerk oder Technik)
- \* Lernbereitschaft (Ablegung der Bademeisterprüfung)

### Aufgabenbereich:

- \* technische und handwerkliche Betreuung der angeführten Gebäude inkl. Schulwart-Tätigkeit in der Volks- und Hauptschule Rabenstein und technische Betreuung des Veranstaltungssaales im GuK
- \* Bereitschaft zur flexiblen Arbeitszeit

Die **schriftliche Bewerbung** mit handgeschriebenem Lebenslauf (inkl. Angabe der bisherigen beruflichen Tätigkeiten) sowie Schul- und Arbeitszeugnissen (Referenzen) ist **bis spätestens 2. Juni 2010** an Herrn Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann, Marktplatz 6, zu richten.

Die Einstufung und Entlohnung erfolgt entsprechend den Bestimmungen des NÖ Gemeindevertragsbedienstetengesetzes.

Führen von Hunden und spezielle Anforderungen an den Halter oder die Halterin von potentiell gefährlichen oder auffälligen Hunden sind im NÖ Hundehaltegesetz geregelt. In der Folge wird dieses auszugsweise in seinen wichtigsten Bestimmungen vorgestellt.

Wo steht's?

NÖ Hundehaltegesetz, LGBI. 4001-1, <http://www.ris.bka.gv.at> – Landesrecht Niederösterreich – Suchworte: NÖ Hundehaltegesetz

### **Führen von Hunden - § 8 Abs. (2)**

Wer einen Hund führt, muss die Exkremente des Hundes, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsbereich, das ist ein baulich oder funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes, sowie in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, Einkaufszentren, Freizeit- und Vergnügungsparks, Stiegenhäusern und Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnungsanlagen hinterlassen hat, unverzüglich beseitigen und entsorgen.

### **Was sind Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential?**

Zurzeit sind folgende Rassen oder Kreuzungen von oder mit diesen als Hunde mit erhöhtem Gefahrenpotenzial anzusehen:

**Bullterrier, Tosa Inu, American Staffordshire Terrier, Rottweiler, Staffordshire Bullterrier, Bandog, Dogo Argentino, Pit-Bull**

### **Was sind auffällige Hunde?**

- Hunde, die zum Zwecke der Aggressionssteigerung gehalten oder gezüchtet werden
- Hunde, die einen Menschen oder ein Tier durch Biss schwer verletzt haben

### **Was ist zu tun, wenn ein oder mehrere Hunde gehalten werden, die ein erhöhtes Gefahrenpotenzial haben oder auffällig sind?**

Der Hundehalter oder die Hundehalterin hat bei der Gemeinde, in der der Hund gehalten wird oder gehalten werden soll, folgendes mitzuteilen:

- Name und Hauptwohnsitz des Hundehalters oder Hundehalterin
- Rasse, Farbe, Geschlecht, Alter und Chipnummer des Hundes sowie ein Nachweis über die amtliche Registrierung
- Name und Hauptwohnsitz jener Person bzw. Geschäftsadresse jener Einrichtung,

von der der Hund erworben wurde.

- Einfacher Lageplan samt Größenangaben der Liegenschaft, der Gebäude und der Einfriedung.

Bei der Einfriedung ist darauf zu achten, dass der Hund die Liegenschaft nicht aus eigenem Antrieb verlassen kann.

- Nachweis der erforderlichen Sachkunde zur Hundehaltung

Eine derartige Ausbildung umfasst eine Dauer von zumindest 10 Stunden und hat einen allgemeinen Teil über Wesen und Verhalten des Hundes und einen praktischen Teil über Leinenführigkeit, Sitzen und Freifolgen zu enthalten.

Es werden ausschließlich Kurse von Personen anerkannt, die über die entsprechende Sachkunde verfügen. Das sind Diensthundeführer und Personen, die eine einschlägige Ausbildung und Prüfung durch einen anerkannten kynologischen Verein oder einer vergleichbaren in- oder ausländischen Organisation nachweisen.

Die Vorlage eines derartigen Nachweises ist bei Hunden, die vor dem 28.01.2002 geboren sind, nicht erforderlich (Achtung: Alter muss belegt werden können, z.B. durch den Tierarzt)

- Nachweis einer ausreichenden Haftpflichtversicherung

Der Hundehalter oder die Hundehalterin hat eine Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von € 500.000,-- für Personenschäden und € 250.000,-- für Sachschäden abzuschließen. Die Versicherungspolizze (z.B. Haushaltsversicherung, in der der Hund mitversichert ist) ist vorzulegen.

Derartige Hunde dürfen an öffentlichen Orten im Ortsbereich, das ist ein baulich oder funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes, sowie in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, Einkaufszentren, Freizeit- und Vergnügungsparks, Stiegenhäusern und Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen nur mit Leine und Beißkorb geführt werden.

### **Wie viele derartige Hunde dürfen gehalten werden?**

Es dürfen maximal zwei Hunde der oben angeführten Rassen oder Kreuzungen pro Haushalt gehalten werden.

Ausnahmen dazu sind:

- Die Liegenschaft ist ausreichend groß, der Bedarf kann nachgewiesen werden (z.B. Wachhunde) und es werden dadurch keine anderen Personen gefährdet oder unzumutbar belästigt
- Hund bis zum 8. Lebensmonat
- Das Halten von Hunden im Rahmen von bewilligten Veranstaltungen

(Ausstellungen und Messen)

- Das Halten im Zuge der Ausbildung der Hunde (Ausbildner bzw. Ausbilderin muss von der Bezirksverwaltungsbehörde bewilligt sein)
- Das Halten im Zuge der Zucht, die ebenfalls von der Bezirksverwaltungsbehörde bewilligt sein muss

### **Wann müssen die Unterlagen bei der Gemeinde abgegeben werden?**

Die Meldung sowie die erforderlichen Unterlagen und Nachweise sind binnen 6 Monaten nach Inkrafttreten

des Gesetzes abzugeben (das heißt bis zum 28. Juli 2010)

### **Was passiert, wenn die Unterlagen nicht fristgerecht oder unvollständig abgegeben werden?**

Die Gemeinde kann ein Hundehalteverbot aussprechen.

### **Was passiert, wenn die Liegenschaft oder das Gebäude nicht geeignet ist?**

Die Gemeinde kann ein Hundehalteverbot aussprechen.

### **Was gibt es sonst noch besonders zu beachten?**

JEDER Hundehalter und Hundeführer hat die entsprechende körperliche Eignung und Erfahrung im Umgang mit Hunden aufzuweisen.

KEIN Hund darf ein Objekt oder Liegenschaft aus eigenem Antrieb verlassen.

Bestimmungen, die das Führen eines Hundes regeln (Leinen- oder Beißkorbpflicht, Entfernen von Exkrementen, etc.) Die Gemeinde kann durch Verordnung Hundenauslaufzonen festlegen.



## Vermessungsarbeiten BEV

Wir informieren Sie im Namen des Bundesamtes für Eich- und Vermessungswesen (BEV) von den Arbeiten laut Bundesgesetz, BGBl. Nr. 306/1968 vom 3.7.1968, über die Landesvermessung und den Grenzkataster (VermG) in der gültigen Fassung (zuletzt BGBl. II Nr. 115/2010 – VermV).

Im Zeitraum von Anfang Mai bis Ende Oktober 2010 werden Mitarbeiter (Topographen) des BEV in unserem Gemeindegebiet mit dem Aktualisierungsentwurfes des Digitalen Landschaftsmodells (DLM) und der Erstellung des Aktualisierungsentwurfes für die Kartographischen Modelle (KM50 = Ausgabe in Form der Österreichischen Karte 1:50 000) unterwegs sein.

## Ergebnis der Bundespräsidentenwahl in Rabenstein

|                |       |       |
|----------------|-------|-------|
| Wahlberechtigt | 2.000 |       |
| Abgegeben      | 1.270 | 63,5% |
| Ungültig       | 145   | 11,4% |
| Gültig         | 1.125 | 88,6% |

Davon entfielen auf die Kandidaten

|                    |     |        |
|--------------------|-----|--------|
| Dr. Heinz Fischer  | 903 | 80,3%  |
| Dr. Rudolf Gehring | 44  | 03,9 % |
| Barbara Rosenkranz | 178 | 15,8%  |

## Fundgegenstände

Folgende Fundgegenstände sind von Jänner bis März 2010 im Gemeindeamt eingelangt:

- 1 Opel-Autoschlüssel
- 1 Jugendfahrrad
- 1 Ring
- 1 Magnetschlüssel
- 1 Fahrrad
- 1 Rucksack mit Inhalt

## Lassen Sie sich helfen.....

### wenn Sie Hilfe brauchen

Das Hilfswerk Pielachtal beschäftigt

- 4 Dipl. Gesundheits- und KrankenpflegerInnen
- 12 PflegerhelferInnen
- 16 HeimhelferInnen
- 2 mobile Physiotherapeuten
- 1 Servicekraft



um den Familien des Pielachtals im Alter, bei Krankheit und Pflege helfen zu können.

- 25 Tagesmütter
- 1 Mobile Mami
- 15 JugendhelferInnen

kümmern sich gerne um Kinder und Jugendliche, auch aus sozial benachteiligten Familien.

Diese Hilfen sind leistbar, da auch Ihre Gemeinde bei der Finanzierung mithilft.

Ein ehrenamtlicher Besuchsdienst kümmert sich kostenlos um alte oder einsame Mitbürger unter uns.

Ein Notruftelefon gibt Sicherheit, dass im Notfall Hilfe organisiert wird.

Für nähere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung:

von Montag – Freitag, 8.00 – 12.00 Uhr  
02722/2988 oder 02723/8316

## Bevölkerungsstatistik der Bundesanstalt Statistik Österreich: Ankündigung der SILC-Erhebung

Die Bundesanstalt Statistik Österreich erstellt im öffentlichen Auftrag Statistiken, die ein umfassendes Bild der österreichischen Gesellschaft zeichnen. Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/Statistik über Einkommen und Lebensbedingungen) durchgeführt. Diese Statistik ist eine Grundlage für viele sozialpolitische Entscheidungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden dafür aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich ausgewählt. Auch Haushalte der Gemeinde Rabenstein an der Pielach sind dabei!

Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und ein Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin der Bundesanstalt Statistik Österreich wird bis Ende Juli 2010 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Bundesanstalt Statistik Österreich können sich entsprechend ausweisen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können auch telefonisch Auskunft geben.

Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro.

Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Die Bundesanstalt Statistik Österreich garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit!

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter folgenden Kontaktadressen:

Bundesanstalt Statistik Österreich  
Guglgasse 13  
1110 Wien

Tel.: 01 711 28 Dw 8338 (Mo-Fr 8:00-17:00 Uhr)

E-Mail: [silc@statistik.gv.at](mailto:silc@statistik.gv.at)

Internet: [www.statistik.at](http://www.statistik.at)



# Es ist immer was los...

## Mai 2010

# ...bei uns in Rabenstein

**Bürgerversammlung**  
Montag, 17. Mai  
20:00 Uhr im "GuK"

| Datum                                                       | Uhrzeit     | Veranstaltung                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Freitag</b><br>7. Mai                                    | 09:00-17:00 | <b>"Tag der Sonne"</b> mit Fotovoltaik-Vorführung<br>Veranstalter: Expert König<br>Kontakt: Erwin Schindlegger, 02723-2155                                           |
|                                                             | 19:00       | <b>Lesung - „Gartenlust und Haushaltsfrust“</b><br>"GuK" - Bücherei<br>Veranstalter: Bücherei-Team<br>Kontakt: Renate Wittmann, 02723-2037                           |
|                                                             | 19:00-20:30 | <b>Stressabbau durch Meditation (8 Abende)</b><br>„Haus Reidl“<br>Veranstalter: Surya<br>Kontakt: Rudolf und Beatrix Bauer, 02723-26188                              |
| <b>Samstag</b><br>8. Mai                                    | 09:00-12:00 | <b>"Tag der Sonne"</b> mit Fotovoltaik-Vorführung<br>Veranstalter: Expert König<br>Kontakt: Erwin Schindlegger, 02723-2155                                           |
|                                                             | 13:00       | <b>Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel</b><br>Herren LLB – UTC St. Pölten I<br>Veranstalter: Union Sektion Tennis<br>Kontakt: Christian Schwaiger, 0650-7390015  |
| <b>Samstag</b><br>8. Mai                                    | 15:00       | <b>Firmen-Turnier</b><br>Stockschützenanlage Rabenstein<br>Veranstalter: ESV Union Rabenstein<br>Kontakt: Elfriede Hörmann, 0676-9539577                             |
| <b>Christi Himmelfahrt (nur bei Schönwetter)</b><br>13. Mai | ab 09:00    | <b>Freibad – Saisoneroöffnung</b><br>mit Gratis Eintritt<br>Kontakt: Bademeister, 02723-225020                                                                       |
|                                                             | 09:30       | <b>Erstkommunion</b> in der Pfarrkirche Rabenstein<br>Kontakt: Pfarramt Rabenstein, 02723-2270                                                                       |
| <b>Christi Himmelfahrt bis Pfingstmontag</b><br>13.-24. Mai | ab 14:00    | <b>Mostheuriger</b> der Familie Braunsteiner<br>„Mitterwarth“, Warth 4<br>Kontakt: Familie Braunsteiner, 02722-7268                                                  |
| <b>Samstag</b><br>15. Mai                                   | 09:00       | <b>Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel</b><br>Herren +45 A – Maria Anzbach I<br>Veranstalter: Union Sektion Tennis<br>Kontakt: Christian Schwaiger, 0650-7390015 |
|                                                             | ab 10:00    | <b>Schauraumeröffnung</b> , Tradigist 121<br>Kontakt: Markus Egger, 0664-75013933                                                                                    |



**Samstag**

15. Mai 16:30

**Fußball-Meisterschaftsspiel SCR - Harland**

Veranstalter: SC Rabenstein

Kontakt: Ing. Wilhelm Gruber, 0664-4449978

**Sonntag**

16. Mai 09:30

**Familien-Radfahrttag**

Treffpunkt: "GuK"

Veranstalter: Naturfreunde Rabenstein

Kontakt: Sylvia Wieland, 0676-4745535

**Montag**

17. Mai 20:00

**Bgm-Einladung zur Bürgerversammlung**

"GuK" - VA-Saal

Kontakt: Bgm Ing. Kurt Wittmann, 0676-6378115

**Donnerstag**

20. Mai 19:30

**Gemeinderatssitzung**

"GuK" - Raben-Saal

Kontakt: Bgm Ing. Kurt Wittmann, 0676-6378115

**Freitag**

21. Mai 09:00

**Bilderbuch-Kino**

"GuK" - Raben-Saal

Veranstalter: Bücherei-Team

Kontakt: Renate Wittmann, 02723-2037



19:00

**Maiandacht bei der „Annenruhe“**

Veranstalter: Katholische Männerbewegung

Kontakt: Mag. (FH) Erich Seidl, 02723-2425

**Sonntag**

23. Mai 09:45

**Erstkommunion in der Marienkapelle Tradigist**

Kontakt: Pfarramt Rabenstein, 02723-2270



15:00

**Maiandacht am Greenhorn Hill**

Veranstalter: Pfarramt Rabenstein

Kontakt: Mag. Gregor Bernkopf, 0664-88455907

**Samstag**

29. Mai 09:00

**Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel**

Herren LLB – Maria Lanzendorf

Veranstalter: Union Sektion Tennis

Kontakt: Christian Schwaiger, 0650-7390015



20:00

**Country-Abend am Greenhorn Hill**

Veranstalter: The Greenhorn's

Kontakt: Emmerich Hochgerner, 0676-7466161

**Sonntag**

30. Mai 09:00-12:00

**Pfarrkaffee im Pfarrsaal Rabenstein**

Kontakt: Gertraud Stöckl, 02722-67890

Karl Plank, 0650-2452461

**Ärzte - Wochenenddienste**

Sprengel: Rabenstein - Frankenfels



|                 |                        |              |
|-----------------|------------------------|--------------|
| 01. und 02. Mai | Dr. Gerhard Lienbacher | 02722 – 7300 |
| 08. und 09. Mai | Dr. Michael Stolz MAS  | 02723 – 2368 |
| 13. Mai         | Dr. Gerhard Lienbacher | 02722 – 7300 |
| 15. und 16. Mai | MR Dr. Rainer Krepp    | 02722 – 7200 |
| 22. und 23. Mai | Dr. Michael Stolz MAS  | 02723 – 2368 |
| 24. Mai         | Dr. Michael Stolz MAS  | 02723 – 2368 |
| 29. und 30. Mai | Dr. Martin Brachinger  | 02725 – 400  |

Termine des Ärztedienstes mit Vorbehalt!

|                     |               |                                                                                                                         |                                                                                     |
|---------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| jeden Montag        | 16:00 – 17:00 | <b>Mädchenturnen</b><br>im Turnsaal des Rabensteiner Schulzentrums                                                      |  |
| jeden Dienstag      | 18:45 – 20:45 | <b>Yoga – for you</b><br>im “GuK” - Raben-Saal<br>Anmeldung: Gerhard J. Sonntag, 0676-4406522                           |  |
| jeden Dienstag      | 19:00         |  <b>Lauftreff</b><br>Treffpunkt: “GuK” |                                                                                     |
| Dienstag<br>11. Mai | 13:00         | <b>Senioren-Treff</b> der Pfarre<br>Pfarrsaal                                                                           |  |
| jeden Donnerstag    | 17:30         | <b>Radfahren</b> mit den Naturfreunden<br>Treffpunkt: Rabensteiner Schulzentrum                                         |  |

# **Gemeindeservice**



|                                               |                                |                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dienstag</b><br>4. Mai                     | 08:00 – 10:00                  | <b>Sprechttag des Kriegsopfer- und Behindertenverbandes</b><br>im Beratungsraum im 2. Obergeschoss mit Frau Liane Radlbauer<br>nächster Termin 1. Juni                                          |
| <b>Mittwoch</b><br>5. Mai                     | 18:00 – 19:00                  | <b>Bauberatung</b> mit Sachverständigen Ing. Johannes Hager<br>im Beratungsraum im 2. Obergeschoss                                                                                              |
| <b>Donnerstag</b><br>6. Mai                   |                                | <b>kostenlose Autowrackabholung</b><br>der Firma Unger                                                                                                                                          |
| <b>Freitag und Dienstag</b><br>7. und 18. Mai | 13:00 – 17:00                  | <b>NÖLI-, Sperrmüll-, Alteisen, Altbatterien und Elektronikschrott</b><br>- Übernahme im Bauhof<br>mit der Möglichkeit zur Entsorgung von Altreifen gegen<br>Beitragsleistung bzw. Kostenersatz |
| <b>Mittwoch</b><br>12. Mai                    | 17:00 – 18:00                  | <b>kostenloser Steuer-Sprechttag</b> von Rudolf Lick<br>im Beratungsraum im 2. Obergeschoss                                                                                                     |
| <b>Donnerstag</b><br>ENTFÄLLT im Mai          | 13:00                          | <b>Mutterberatung - ENTFÄLLT im Mai - nächster Termin 10. Juni</b><br>Raben-Saal im Rabensteiner “GuK”                                                                                          |
| <b>Freitag</b><br>14. Mai                     | 13:00 – 15:00                  | <b>kostenlose Rechtsberatung</b> von Dr. Lugert<br>im Beratungsraum im 2. Obergeschoss                                                                                                          |
| <b>Dienstag</b><br>18. Mai                    | 13:00 – 14:00<br>14:30 – 18:00 | <b>Problemstoffsammlung</b><br>in Tradigist beim Feuerwehrhaus<br>in Rabenstein beim Friedhofsparkplatz                                                                                         |
| <b>Mittwoch</b><br>26. Mai                    | 16:00 – 17:00                  | <b>kostenlose Sprechstunde</b> von Notar Mag. Alexander Winkler<br>im Beratungsraum im 2. Obergeschoss                                                                                          |

**FreiRADL  
KOSTENLOS**  
Info im Gemeindeamt

## **Beach-Session & Barbecue**

20. Mai, 17:00 Uhr  
Pielachtal Arena

www.beachclub.at  
Bärbel Lanschützer,  
0664-5347876



| Datum                                   | Uhrzeit         | Veranstaltung                                                                                                                         |                                                                                       |
|-----------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mittwoch, Donnerstag und Samstag</b> |                 |                                                                                                                                       |                                                                                       |
| 2. und 3. Juni                          | 20:30 und 10:00 | <b>Sportlerfest</b>                                                                                                                   |    |
| 5. Juni                                 | 17:00           | Oggersheimer Platz                                                                                                                    |                                                                                       |
| <b>Samstag</b>                          |                 |                                                                                                                                       |                                                                                       |
| 5. Juni                                 | 13:00           | <b>Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel</b><br>Herren LLB – Stockerau II                                                           |    |
|                                         | 13:00           | <b>Pokalturnier</b><br>Stockschützenanlage Tradigist                                                                                  |    |
|                                         | 19:00-21:00     | <b>Spirituelles Singen</b><br>„Haus Reidl“                                                                                            |     |
| 11. Juni - 11. Juli                     |                 | <b>Fussball WM</b> - alle Spiele werden live übertragen<br>und Spezialitäten vom Grill<br>Cafe-Pub My Way                             |                                                                                       |
| <b>Samstag</b>                          |                 |                                                                                                                                       |                                                                                       |
| 12. Juni                                | 14:00           | <b>Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel</b><br>Damen C – NÖGKK I                                                                   |    |
|                                         | 19:00           |  <b>Musikschulkonzert</b><br>Sporthalle Weinburg    |                                                                                       |
| <b>Freitag</b>                          |                 |                                                                                                                                       |                                                                                       |
| 18. Juni                                | 15:00           |  <b>Kindergartenfest</b><br>Kindergarten Rabenstein |   |
| <b>Samstag</b>                          |                 |                                                                                                                                       |                                                                                       |
| 19. Juni                                | 09:00           | <b>Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel</b><br>Herren +45 A – St. Ägyd I                                                           |  |
|                                         | 10:00           | <b>„4. Voralpen Beachsoccer Cup“</b><br>Pielachtal Arena                                                                              |  |
|                                         | 14:00           | <b>Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel</b><br>Damen C – UTC Ollersbach I                                                          |  |
|                                         | 19:00           | <b>Sonnwendfeuer in Tradigist</b><br>Stocksportanlage Tradigist                                                                       |  |
|                                         | 19:00           | <b>Sonnwendfeier des ÖAAB</b><br>Dirndtalstadl                                                                                        |  |
| <b>Sonntag</b>                          |                 |                                                                                                                                       |                                                                                       |
| 20. Juni                                | 14:00           | <b>Konzert der wirth music academy</b><br>„GuK“ - VA-Saal                                                                             |  |
| <b>Samstag</b>                          |                 |                                                                                                                                       |                                                                                       |
| 26. Juni                                | 13:00           | <b>Tennis – Mannschaftsmeisterschaftsspiel</b><br>Herren LLB – St. Valentin                                                           |  |
|                                         | 19:00           | <b>„Ein Hauch von Karibik“</b><br>Pielachtal-Bad Rabenstein                                                                           |  |

Dieser Veranstaltungskalender wurde von Evelyn Gruber, einer Mitarbeiterin des Teams der Marktgemeinde Rabenstein an der Pielach erstellt. Alle Angaben wurden mit großer Sorgfalt erhoben, erfolgen jedoch ohne Gewähr und erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Änderungen und Druckfehler vorbehalten.



Foto: Gottfried Auer

## 2. Frühlings-Wandertag

Mehr als 170 Personen starteten voll Energie am Samstag, dem 24. April, ausgehend vom „Dirndltal-Stadl“ beim Bahnhof, zum 2. Rabensteiner Frühlings-Wandertag, zu dem der ÖAAB und die Sport-UNION Rabenstein eingeladen hatten.

Aufgrund der Bundespräsidenten-Wahl wurde die zweite Auflage des „Tut gut“-Wandertages von Sonntag auf Samstag vorverlegt.

„Die Teilnehmerzahl, darunter rund 16 Kinder, ist unter Berücksichtigung des Samstag-Termines ein durchaus achtbares Ergebnis“, zeigen sich seitens der Veranstalter Johann Brodtrager (UNION - stehend 2.v.l.) und Karl Peter Bacher (ÖAAB - stehend 5.v.l.) äußerst zufrieden mit dem Starterfeld.

## Pielach-Ufersäuberung 2010

77 Freiwillige nahmen am 17. April an der Pielachufer-Säuberungsaktion teil, zu welcher der Dorferneuerungsverein „Rabenstein aktiv“ und der Pielach-Wasserverband eingeladen hatten.

Die gesammelte Menge von umgerechnet 60 Müllsäcken mit einem Volumina von rund 5 m<sup>3</sup> in den zusammengerechneten 130 Einsatzstunden entspricht unter Berücksichtigung der überwiegenden Kunststofffolienanteile einem relativ geringem Gewicht von ca. 1.800 kg (inkl. Eisenanteile).

Für die Gemeindevertretung sowie der aktionsinitiiierenden Dorferneuerung und des Pielach-Wasserverbandes dankten Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann und Vize-Bürgermeister Gottfried Auer den freiwilligen Helfern für den aktiven Beitrag zur Säuberung unserer Flusslandschaft.



Foto: privat

22 Aktivisten, darunter 12 Kinder, befreiten in zwei Arbeitsschichten die Ufer des Tradigistbaches von Unrat. Mitglieder und Gönner des SAC, der Stocksützen, der Kirchengemeinschaft, des Feitlclubs und der Tradigister Feuerwehr versammelten sich rund um GGR Hubert Gansch, um mit ihm gemeinsam in mehrstündigem Einsatz die Spuren der Zivilisation bzw. den „wildem Abfall“ zu sammeln und einer ordnungsgemäßen Entsorgung zuzuführen.



Foto: Monika Gansberger

Über Initiative von Karl Plank wurde der Sammeleifer der „Müll-Kinder“ von der Familie Weiß vom Natur-Hotel Steinschalerhof dankbarer Weise mit einem Eis belohnt.

Die Gemeindevertretung dankt allen freiwilligen Helfern für ihren aktiven Einsatz und ihr Engagement zur Reinhaltung unserer Gewässer und spendet aufgrund des Verzichtes auf das „Dankessen“ den entsprechenden Betrag der Tradigister Kirchengemeinschaft zugunsten ihres Sanierungsvorhabens an der Marienkapelle.

## Tennis-Meisterschaftsheimspiele

| Datum:    | Zeit  | Spielort               | Mannschaft   | Gäste            |
|-----------|-------|------------------------|--------------|------------------|
| 08.05. Sa | 13:00 | Tennisplatz Rabenstein | Herren LLB   | UTC St. Pölten I |
| 15.05. Sa | 09:00 | Tennisplatz Rabenstein | Herren +45 A | Maria Anzbach I  |
| 29.05. Sa | 13:00 | Tennisplatz Rabenstein | Herren LLB   | Maria Lanzendorf |
| 05.06. Sa | 13:00 | Tennisplatz Rabenstein | Herren LLB   | Stockerau II     |
| 12.06. Sa | 14:00 | Tennisplatz Rabenstein | Damen C      | NÖGKK I          |
| 19.06. Sa | 09:00 | Tennisplatz Rabenstein | Herren +45 A | St. Ägyd I       |
| 19.06. Sa | 14:00 | Tennisplatz Rabenstein | Damen C      | UTC Ollersbach I |
| 26.06. Sa | 13:00 | Tennisplatz Rabenstein | Herren LLB   | St. Valentin     |

Nähere Informationen erhalten Sie bei Christian Schwaiger, 0650-7390015



## Home-Fitness-News

Nicht erst seit Kurzem steht fest, dass regelmäßige Bewegung einen erheblichen Teil zu Wohlbefinden und Gesundheit beiträgt. Die zeitgemäßen Sportangebote von *Personal Home Fitness Service* werden individuell an die Bedürfnisse jedes Einzelnen angepasst. Dem Alter und dem Fitnesszustand der/des Trainierenden sind folglich keine Grenzen gesetzt.

Sowohl Gruppentrainings als auch Einzeltrainingsstunden sind denkbar. Die Entscheidung ob ein Gruppentraining möglich ist oder dem Einzeltraining der Vorzug zu geben ist, hängt neben ihren Vorlieben in erster Linie von der Zielsetzung und dem Ausgangsniveau aller Beteiligten ab. Schließlich sollte es ein vorrangiges Ziel sein, das Training so effektiv wie möglich zu absolvieren. Egal ob Anfänger, Fortgeschrittener oder Profi, für jeden Sportbegeisterten gibt es das richtige Angebot.

So lässt sich beispielsweise eine Nordic-Walking Einheit mit Hilfe eines modernen Sportgeräts perfekt mit einem Kräftigungsblock in der Natur kombinieren, ohne auf zusätzliche Geräte angewiesen zu sein, wie auch in Abbildung 1 ersichtlich ist. Diese Hobbysportler, absolvieren gerade mit umgebauten Nordic-Walking Stöcken eine Kräftigungseinheit im Freien, bevor sie ihre Ausdauerinheit fortsetzen. Trainingsutensilien wie diese und noch viele mehr, werden selbstverständlich kostenlos von *Personal Home Fitness Service* zur Verfügung gestellt.

Profis wiederum können auf das Angebot der Leistungsdiagnostik zurückgreifen und damit ihre Trainingseinheiten optimieren beziehungsweise neu anpassen. Die Vermutung mancher Sportler, den persönlichen Leistungszenit schon erreicht zu haben,

lässt sich mit adaptiertem Training oftmals revidieren. Einwirken kann man diesbezüglich nicht nur durch eine Umgestaltung der Trainingsintensitäten sondern auch durch Veränderung der Trainingshäufigkeit. Interessanterweise kann hier mit weniger Einheiten oft mehr erreicht werden.



(Abb.1: Quelle: [www.gymstick.net](http://www.gymstick.net))

Bei Interesse und/oder weiteren Fragen zögern Sie bitte nicht und kontaktieren mich einfach per Telefon oder e-Mail.

Das kostenlose und unverbindliche Erstgespräch versteht sich im Sinne einer seriösen Kundenbetreuung von alleine.



**Mag. Stefan Schwaiger**  
Sportwissenschaftler

Tel.: +43 676/966 84 74  
Web: [www.home-fitness.at](http://www.home-fitness.at)  
e-Mail: [office@home-fitness.at](mailto:office@home-fitness.at)

**KFZ Klaus Reitbauer**

3203 Rabenstein an der Pielach, Röhrenbachstrasse 1 (vormals Werkstätte Buder)  
 Telefon: 0676/4198824 - Fax.: 02723/72511 - M@il: Reitbauer@live.at

**KFZ Klaus Reitbauer**  
 lädt ein:



# Große Eröffnungsfeier



**am 14. + 15. Mai 2010 ab 9:00**  
**in der Röhrenbachstraße 1, 3203 Rabenstein**



**Feiern Sie mit mir die offizielle Eröffnung meines  
 Werkstättenbetriebs und überzeugen Sie sich bei  
 Speis und Trank über die Möglichkeiten und  
 Leistungen, die ich Ihnen anbieten möchte.**



Nach einem knappen Jahr der Aufbauphase möchte ich mich nun mit Ihnen bei geselligem Beisammensein für das bereits von Anfang an sehr tolle Feedback und auch über die große Hilfe, die ich erfahren durfte, bedanken.

**Auf Ihr kommen freut sich:**



**Reitbauer Klaus**



bezahlte Einschaltung

**GASTHOF "ALTES BRAUHAUS" FAM. KRASSNIG**  
*Marktplatz 5 3203 Rabenstein Tel.: 02723/26162 oder 0664/1246761*  
*für Mai und 3 Tage im Juni 2010*

|            |        |                                                                                           |
|------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Donnerstag | 6.5.:  | Koteletts Hawaii mit Gemüsereis oder<br>Geröstete Knödel mit Salat                        |
| Freitag    | 9.5.:  | Pangasiusfilet geb. mit Kartoffelsalat oder<br>Kräuterrahmnudeln mit Salat                |
| Montag     | 10.5.: | Steirisches Wurzelfleisch mit Kartoffeln oder<br>Lasagne mit Salat                        |
| Dienstag   | 11.5.: | Schnitzelteller mit Salat oder Geb. Apfelbräder mit Sauce                                 |
| Mittwoch   | 12.5.: | Putenrouladen mit Spätzle oder<br>Spinat mit Spiegelei und Rösti                          |
| Freitag    | 14.5.: | Gefüllte Paprika in Tomatensauce und Kartoffeln oder<br>Gegrüllte Putenstreifen auf Salat |
| Montag     | 17.5.: | Zigeunerspieß mit Bratkartoffeln oder<br>Gemüse Eintopf mit Gebäck                        |
| Dienstag   | 18.5.: | Bauernschmaus oder Bunte Spätzlepfanne mit Salat                                          |
| Mittwoch   | 19.5.: | Specklinsen mit Augsburger und Kartoffeln oder<br>Reisfleisch mit Salat                   |
| Donnerstag | 20.5.: | Rindfleisch mit Semmelkren und Rösti oder<br>Palatschinkencordonbleu mit Salat            |
| Freitag    | 21.5.: | Fischfilet in Weißweinsauce mit Reis oder<br>Gemüsestrudel mit Salat                      |
| Dienstag   | 25.5.: | Geschnetzeltes in Champignonsauce mit Nudeln oder<br>Kartoffeln mit Speck auf Blattsalat  |
| Mittwoch   | 26.5.: | Fleischknödel mit Warmen Krautsalat oder<br>Käsespätzle mit Salat                         |
| Donnerstag | 27.5.: | Backhendl mit Salat oder Pizza mit Salat                                                  |
| Freitag    | 28.5.: | Berner Würstl mit Pommes und Krautsalat oder<br>Fischstäbchen mit Kartoffelsalat          |
| Montag     | 31.5.: | Geb. Leber mit Salat oder Pasta asciutta mit Salat                                        |
| Dienstag   | 1.6.:  | Brauhaus schnitzl mit Pommes oder<br>Scheiterhaufen mit Sauce                             |
| Mittwoch   | 2.6.:  | Kümmelbraten mit Knödeln oder Curryreispfanne                                             |
| Freitag    | 4.6.:  | Fischteller gebacken mit Salat oder<br>Kartoffelgulasch mit Gebäck                        |



*Menü 1 kostet € 5,50      Menü 2 kostet € 4,50*  
*Jedes Menü servieren wir mit einer Tagessuppe!*



## Silberhochzeit der Bäuerinnen

Am 23. April wurde das 25jährige Jubiläum der Bäuerinnen-Turngruppe im Cafe-Pub „Na Und“ gefeiert.

Aloisia Sommerauer, Margarete Zöchbauer, Hedwig Gusel, Waltraude Kaiser, Antonia Kirchner und Gertrude Treitl gehören zu den Gründungsmitgliedern.

Ab Oktober trifft sich die Runde wieder und wer Lust und Laune hat darf gerne beim Kneipp-Turnen dabei sein.

## Muttertagsfeier

Am Sonntag, dem 25. April, wurden vom Pensionistenverband-Bezirksvorsitzenden Erich Smrcka, Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann und Vize-Bürgermeister Gottfried Auer sowie SPÖ-Obmann und GGR Ing. Wilfried Böhm alle Mütter im Rahmen einer gemütlichen Runde im Café Pub „Na Und“ sprichwörtlich „vor den Vorhang“ gebeten.

Die Leistungen der anwesenden Mütter wurden besonders hervor gehoben. Bezirksvorsitzender Erich Smrcka würdigte zusätzlich die Verdienste von Subkassierin Hilde Krapfl.



## Partnerschaftsfahrt nach Rabenstein bei Chemnitz

Freitag, 28. - Montag, 31. Mai

Abfahrt: 4:00 Uhr

Rückkunft: ca. 19:00 Uhr

Kosten: ca. 160 Euro pro Person für Busfahrt und Zimmer mit Frühstück

Info und Anmeldung bei  
Partnerschaftsreferent:  
GGR Josef Plesser, 0676-3430137  
[jo.plesser@aon.at](mailto:jo.plesser@aon.at)



## Familienradfahrttag



# 16. Mai

Abfahrt ist beim GuK um 9 Uhr 30.  
Wir fahren am Radweg nach Kammerhof und retour.

Achtung: Kein Startgeld erforderlich!  
Auf freiwillige Spenden gibt es Verpflegung ausreichend!!!!

Ein Wettkampf für Kinder und Jugendliche mit Rad findet in der Tiefgarage im Anschluss statt!

Auf zahlreiche Mitfahrer freuen sich die

Naturfreundejugendbetreuer



## Tolle Preise zu gewinnen!

Die Teilnahme von Kindern unter 12 Jahren nur mit Begleitperson oder Radfahrtausweis!  
Es wird keine Haftung übernommen und Mitglieder der Naturfreunde sind beim Verein versichert.  
Es wird empfohlen einen Fahrradhelm zu tragen!  
ZVR 505084990

Lesung in der Gemeinde- und Pfarrbücherei

am Freitag, dem 7. 5. 2010  
um 19:00 Uhr



## Gartenlust und Haushaltsfrust

Auf Euer Kommen freut sich das Büchereiteam



## Die Gemeindevertretung gratuliert



...**Karl Gruber**, Königsbach 6,  
zum 85. Geburtstag am 7. März



...**Edeltraute Gossler**, Lindengasse 3,  
zum 85. Geburtstag am 16. März



...**Franz und Elfriede Wutzel**,  
Prielwiesgasse 11, zur goldenen Hochzeit  
am 25. März

...**Leopoldine Krickl**,  
Ramsteinstraße 20,  
zum 85. Geburtstag am 9. März

### Sterbefälle

Wir betrauern das Ableben  
unserer Gemeindeglieder:



...**August Doder**,  
Deutschbach 35,  
am 31. März



...**Edith Ziegelwanger**,  
Marktplatz 16,  
am 1. April



...**Theresia Pfeiffer**,  
Tradigist 128,  
am 7. April



...**Ing. Friedrich Kreimel**,  
Mariazeller Straße 27,  
am 9. April



...**Stefanie Kirchner**,  
Tradigist 35,  
am 17. April



...**Rupert Feldhaas**,  
Buchengasse 11,  
am 22. April



...**Johanna Winter**,  
Königsbachstraße 6,  
am 22. April



...**Doris und Otto Winter** zur Verleihung  
der „Kremser Traube in Silber“ bei der NÖ  
Landesmeisterschaft 2010 des nichtkom-  
merziellen Films mit dem Film  
„Der Pielach Steg“

### Impressum:

Eigentümer, Hersteller und Verleger:  
Marktgemeinde Rabenstein an der  
Pielach, Marktplatz 6

Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann  
e-mail: k.wittmann@rabenstein.gv.at  
www.rabenstein.gv.at

Verlagspostamt:  
Rabenstein an der Pielach  
Kostenlose Zustellung  
an jeden Haushalt  
Medienzweck:  
Information der Bevölkerung gemäß  
NÖ Gemeindeordnung